

Mahler

# Alice

in Sussex

Suhrkamp

frei  
nach  
Lewis  
Carroll  
und  
H.C. Artmann



*Alice findet sich im Traumland wieder. Dort trifft sie auf das weiße Kaninchen, das Alice in seinen unterirdischen Bau führt, um dort nach einer illustrierten Ausgabe von H. C. Artmanns Frankenstein in Sussex zu suchen. Im Laufe der Handlung trifft Alice wiederholt auf das Kaninchen, das auch aus anderen literarischen Werken zitiert, von Herman Melville bis E. M. Cioran und Friedrich Nietzsche. Anders als in Lewis Carrolls Alice im Wunderland befindet sich Alice in einem Haus tief unter der Erde, wo sie in verschiedenen Stockwerken den bekannten Schöpfungen Carrolls begegnet: der pfeiferauchenden Raupe, der grinsenden Katze, der Suppenschildkröte und anderen mehr – bis Alice schließlich im untersten Geschoss des Hauses Frankensteins Monster begegnet.*

*»Ein literarisches Gipfeltreffen der Phantastik des neunzehnten Jahrhunderts, aber mit den ästhetischen Mitteln und der Dreistigkeit des zwanzigsten. Nun fügt Mahler noch die Ironie des einundzwanzigsten hinzu und mengt der ohnehin schon wilden Artmann'schen Melange weitere Ingredienzien bei: Voltaire zum Beispiel. Oder Cioran. So wird aus Alice in Sussex keine Adaption, sondern eine Addition.« Frankfurter Allgemeine Zeitung*

*Nicolas Mahler, geboren 1969, lebt und arbeitet als Comiczeichner und Illustrator in Wien. Seine Comics und Cartoons erscheinen in Zeitungen und Magazinen wie Die Zeit, NZZ am Sonntag, Frankfurter Allgemeine Zeitung und in der Titanic. Für sein umfangreiches Werk wurde er bereits mehrfach ausgezeichnet; 2010 erhielt er den Max-und-Moritz-Preis als »Bester deutschsprachiger Comic-Künstler«. Im Suhrkamp Verlag legte Mahler zuletzt Thomas Bernhards Roman Alte Meister in einer Adaption als Graphic Novel vor.*

Mahler

# Alice in Sussex

frei nach  
Lewis Carroll  
und  
H.C. Artmann

Suhrkamp

*Herausgegeben von Andreas Platthaus*

*eBook Suhrkamp Verlag Berlin 2013*

*© Suhrkamp Verlag Berlin 2013*

*Alle Rechte vorbehalten, insbesondere das der Übersetzung, des öffentlichen Vortrags sowie der Übertragung durch Rundfunk und Fernsehen, auch einzelner Teile.*

*Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (durch Fotografie, Mikrofilm oder andere Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.*

*Umschlagzeichnung: Nicolas Mahler*

*eISBN 978-3-518-79250-6*

*[www.suhrkamp.de](http://www.suhrkamp.de)*

Mahler  
**Alice**  
in Sussex

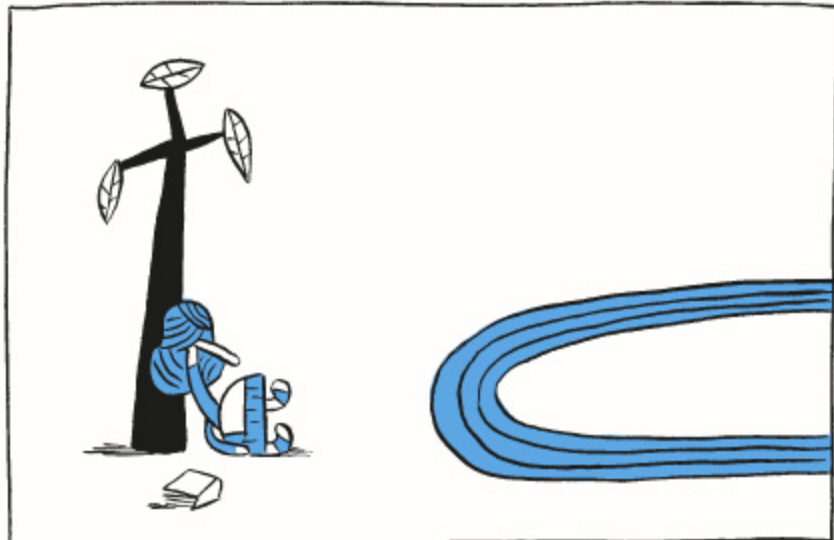


» Was soll das nur für einen Sinn haben?  
So etwas Wirres hab ich mein  
Lebtag noch nicht gehört!«

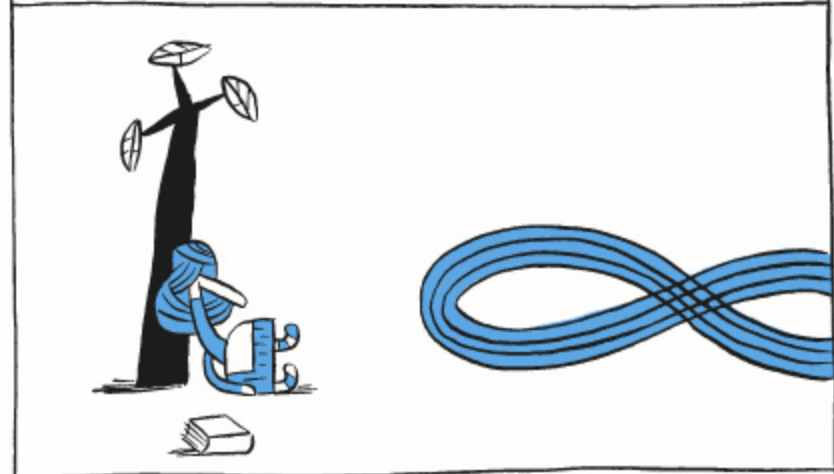
*Lewis Carroll,*  
*ALICE IM WUNDERLAND*

» Jetzt wird es höchste zeit,  
daß ich auch meine hand  
ins spiel mische!«

*H.C. Artmann,*  
*FRANKENSTEIN IN SUSSEX*

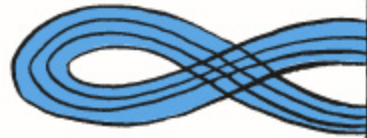


Alice war es allmählich leid, am  
Bachufer stillzusitzen

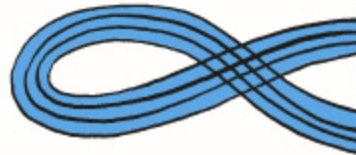


und nichts zu tun.

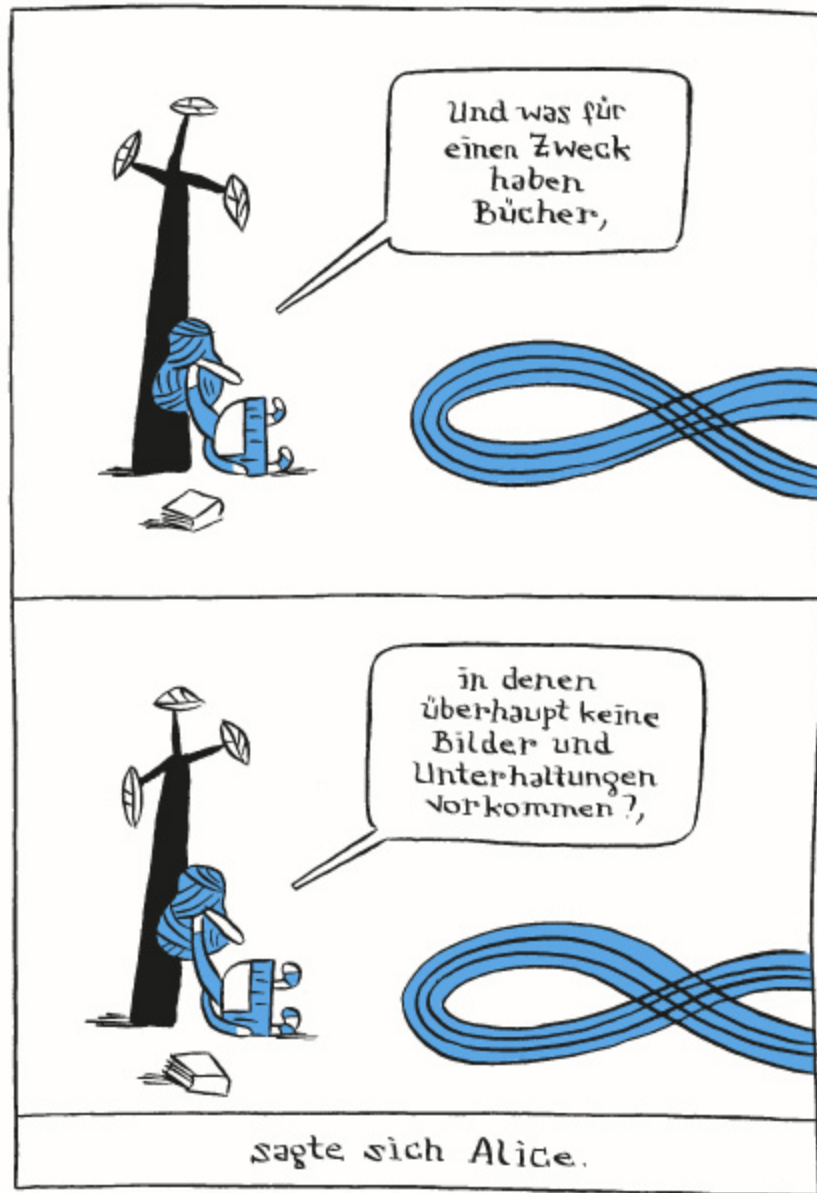
Sie hatte wohl ein- oder zweimal einen Blick  
in das Buch geworfen, in dem ihre Schwester las,



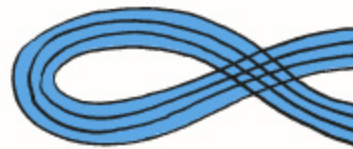
aber nirgends waren darin Bilder oder  
Unterhaltungen abgedruckt.



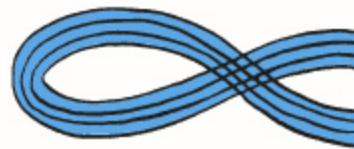




Sie war insolgedessen gerade am Überlegen,



ob sich das Aufstehen wohl lohnte,



wenn sie dafür Gänseblümchen pflücken



und ein Kränzchen daraus machen könnte,



als plötzlich ...



Was lesen wir denn da ?

'FRANKENSTEIN  
IN SUSSEX'



Ojémine,  
ojémine.



